

[EN]

Data protection conditions of the equipment rental system of Tallinn University Baltic Film, Media and Arts School

1. General provisions

- 1.1. These data protection conditions govern the principles for collecting, processing and storing of personal data in the equipment rental system of Tallinn University Baltic Film, Media and Arts School (hereinafter BFM).
- 1.2. The purpose of the processing of personal data is placing orders for the lending and/or renting equipment in the equipment rental system of BFM.
- 1.3. Personal data are collected, processed and stored by the personal data controller (hereinafter the data processor) **Tallinn University**, Narva mnt 27, 10120 Tallinn, phone: +372 640 9101; e-mail: tlu@tlu.ee (hereinafter the data processor).
- 1.4. The data subject is the rentee and/or the lending party who places an order through the equipment rental system of BFM and whose personal data is processed by the data processor.
- 1.5. The rentee and/or the lending party is anyone who orders equipment through the data processor's equipment rental system.

2. Processing of the personal data of the rentee and/or the lending party

- 2.1. The data processor can process the following personal data of the data subject:
 - 2.1.1. Forename and surname;
 - 2.1.2. Personal identification code;
 - 2.1.3. Phone number;
 - 2.1.4. E-mail address;
 - 2.1.5. Address of the place of residence.
- 2.2. In addition to the above, the data processor has the right to collect such data on the rentee and/or the lending party that are available in public registers.
- 2.3. The legal basis for the processing of personal data consists of clauses a), b), c) and f) of subsection 1 of section 6 of the GDPR:
 - 2.3.1. the data subject has given consent to the processing of his or her personal data for one or more specific purposes;
 - 2.3.2. processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract;
 - 2.3.3. processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the controller is subject;
 - 2.3.4. processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party, except where such interests are overridden by the interests or fundamental rights and freedoms of the data subject which require protection of personal data, in particular where the data subject is a child.
- 2.4. The data processor processes personal data electronically, following the data processing principles set out in legislation; inter alia, the data processor processes personal data in a lawful, fair and secure manner.
- 2.5. Personal data will be stored until the purpose of their processing has been achieved, or longer, where necessary, for the purpose of possible dispute settlements and complaint handling, i.e., until the dispute has been settled. After the cessation of the legal base or achievement of the purpose for the collection and use of the data, the data will be destroyed.
- 2.6. The data processor has the right to share the personal data of the rentee and/or the lending party with third persons, such as authorised data processors, including debt collection companies.

- 2.7. In the processing and storing of the data subject's personal data, the data processor implements organisational and technical measures that ensure the protection of the personal data from accidental or unlawful destruction, alteration, disclosure of, or any other form of unlawful processing.
- 2.8. The data processor enables access to personal data only for those appropriately trained employees of BFM, who have the right to process personal data only to the extent necessary for achieving the purpose for which the personal data are processed.
- 2.9. By sharing their personal data, the data subject grants the data processor the right to collect, organise, use and manage the personal data for the purpose defined in the data protection conditions, which the data subject directly or indirectly shares with the data processor while ordering equipment.
- 2.10. The data subject is responsible for their submitted data to be accurate, correct and comprehensive.
- 2.11. The data processor does not take responsibility for the damage caused to the data subject or third parties by submitting false information.

3. Rights of the data subject

- 3.1. Upon request, the data subject has the right to obtain more information on the processing of their data. Everyone has the right to examine the personal data collected on them and demand the rectification of inaccurate data. If the restriction on access has been established for the personal data, Tallinn University must first verify the identity of the person.
- 3.2. If there is no longer a legal basis for processing the personal data concerning you as the data subject or for enabling access to these, you may demand the restriction or termination of their use, erasure of the data or termination of enabling access to them. It is possible to request rectification or removal of your data that are incorrect or that you do not wish to be recorded.
- 3.3. If you have any questions concerning the processing of personal data, please address the Production Centre of BFM using the following contacts: address: Tallinn University, Narva mnt 27, 10120 Tallinn, phone: +372 619 9900, e-mail: bfm@tlu.ee.
- 3.4. The data subject is not allowed to examine the data collected on them in Tallinn University if it may:
 - 3.4.1. be prejudicial to the rights and freedoms of another person;
 - 3.4.2. obstruct the prevention of a criminal offence or the apprehension of a criminal;
 - 3.4.3. complicate the ascertaining of truth in a criminal proceeding;
 - 3.4.4. jeopardize the protection of the secret of the descent of a child.

4. Final provisions

- 4.1. These data protection conditions have been drawn up in line with the General Data Protection Regulation of the European Parliament and of the Council ("Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC") and Personal Data Protection Act.
- 4.2. If the data subject finds that the data processor has infringed their rights while processing their data, they have a right to seek legal redress any time from the Data Protection Inspectorate or the court.
- 4.3. Tallinn University reserves the right to alter these data protection conditions at any time and unilaterally.

[ET]

Tallinna Ülikooli Balti filmi, meedia ja kunstide instituudi tehnikalaenutussüsteemi andmekaitsetingimused

1. Üldsätted

- 1.1. Käesolevad andmekaitsetingimused reguleerivad isikuandmete kogumist, töötlemist ja säilitamist käsitlevaid põhimõtteid Tallinna Ülikooli Balti filmi, meedia ja kunstide instituudi (edaspidi BFM) tehnikalaenutussüsteemis.
- 1.2. Isikuandmete töötlemise eesmärk on BFMi tehnikalaenutussüsteemis tehnika laenutuse ja/või rentimise tellimuste esitamine.
- 1.3. Isikuandmeid kogub, töötleb ja säilitab isikuandmete vastutav töötleja (edaspidi andmetöötleja) **Tallinna Ülikool**, Narva mnt 27, 10120 Tallinn, telefon: +372 640 9101; e-post: tlu@tlu.ee (edaspidi andmetöötleja).
- 1.4. Andmesubjekt on rendilevõtja ja/ või laenutaja, kes esitab BFMi tehnikalaenutussüsteemi kaudu tellimuse ja kelle isikuandmeid andmetöötleja töötleb.
- 1.5. Rendilevõtja ja/või laenutaja on igaüks, kes tellib andmetöötleja tehnikalaenutussüsteemi abil tehnikat.

2. Rendilevõtja ja/või laenutaja isikuandmete töötlemine

- 2.1. Andmetöötleja võib töödelda järgnevaid andmesubjekti isikuandmeid:
 - 2.1.1. Ees- ja perekonnanimi;
 - 2.1.2. Isikukood;
 - 2.1.3. Telefoninumber;
 - 2.1.4. E-posti aadress;
 - 2.1.5. Elukoha aadress.
- 2.2. Lisaks eeltoodule on andmetöötlejal õigus koguda rendilevõtja ja/või laenutaja kohta andmeid, mis on kättesaadavad avalikes registrites.
- 2.3. Isikuandmete töötlemise õiguslik alus on isikuandmete kaitse üldmääruse paragrahv 6 lg 1 p-d a), b), c) ja f):
 - 2.3.1. andmesubjekt on andnud nõusoleku töödelda oma isikuandmeid ühel või mitmel konkreetsel eesmärgil;
 - 2.3.2. isikuandmete töötlemine on vajalik andmesubjekti osalusel sõlmitud lepingu täitmiseks või lepingu sõlmimisele eelnevate meetmete võtmiseks vastavalt andmesubjekti taotlusele;
 - 2.3.3. isikuandmete töötlemine on vajalik vastutava töötleja juriidilise kohustuse täitmiseks;
 - 2.3.4. isikuandmete töötlemine on vajalik vastutava töötleja või kolmanda isiku õigustatud huvi korral, välja arvatud juhul, kui sellise huvi kaaluvad üles andmesubjekti huvid või põhiõigused ja -vabadused, mille nimel tuleb kaitsta isikuandmeid, eriti juhul kui andmesubjekt on laps.
- 2.4. Andmetöötleja töötleb isikuandmeid elektroonselt, järgides seejuures õigusaktides sätestatud andmete töötlemise põhimõtteid, muu hulgas töötleb andmetöötleja isikuandmeid seaduslikult, õiglaselt ja turvaliselt.
- 2.5. Isikuandmeid säilitatakse kuni isikuandmete töötlemise eesmärgi saavutamiseni või võimalike vaidluste ja kaebuste lahendamise eesmärgil vajadusel kauem, st kuni vaidluse lahendamiseni. Pärast õigusliku aluse ära langemist või andmete kogumise ja kasutamise eesmärgi saavutamist need hävitatakse.
- 2.6. Andmetöötlejal on õigus rendilevõtja ja/või laenutaja isikuandmeid jagada kolmandate isikutega, kelleks on näiteks volitatud andmetöötlejad, sh inkassoettevõtted.
- 2.7. Andmesubjekti isikuandmete töötlemisel ja säilitamisel rakendab andmetöötleja organisatoorseid ja tehnilisi meetmeid, mis tagavad isikuandmete kaitse juhusliku või ebaseadusliku hävitamise, muutmise, avalikustamise ja mis tahes muu ebaseadusliku töötlemise eest.

- 2.8. Andmetöötleva võimaldab ligipääsu isikuandmetele ainult vastava väljaõppe saanud BFMi töötajatele, kellel on õigus isikuandmeid töödelda vaid ulatuses, mis on vajalikud isikuandmete töötlemise eesmärkide saavutamiseks;
- 2.9. Oma isikuandmete jagamisega annab andmesubjekt andmetöötlejale õiguse koguda, korraldada, kasutada ja hallata andmekaitsetingimustes määratletud eesmärgil isikuandmeid, mida andmesubjekt otse või kaudselt laenutussüsteemis tehnikat tellides andmetöötlejale jagab.
- 2.10. Andmesubjekt vastutab selle eest, et tema poolt esitatud andmed oleksid täpsed, õiged ja terviklikud.
- 2.11. Andmetöötleva ei vastuta andmesubjekti poolt valeandmete esitamisest põhjustatud kahju eest andmesubjektile või kolmandatele osapooltele.

3. Andmesubjekti õigused

- 3.1. Soovi korral on andmesubjektil õigus saada rohkem teavet enda isikuandmete töötlemise kohta. Igaühel on õigus enda kohta kogutud isikuandmetega tutvuda ning nõuda ebaõigete isikuandmete parandamist. Kui isikuandmed on juurdepääsu-piiranguga, peab Tallinna Ülikool eelnevalt veenduma andmesubjekti isikusamasuses.
- 3.2. Kui Teie kui andmesubjekti isikuandmete töötlemiseks või neile juurdepääsu võimaldamiseks ei ole enam seaduslikku alust, võite nõuda nende kasutamise piiramist või lõpetamist, kustutamist või andmetele juurdepääsu võimaldamise lõpetamist. Võimalik on paluda parandada või eemaldada Teie kohta käivad andmeid, mis on ebakorrektsed või mille talletamist Te ei soovi.
- 3.3. Isikuandmete töötlemisega seonduvate küsimuste tekkimisel pöörduge BFMi tehnika- ja tootmiskeskuse poole kontaktidel: aadress: Tallinna Ülikool, Narva mnt 27, 10120 Tallinn, telefon: +372 619 9900, e-post: bfm@tlu.ee.
- 3.4. Andmesubjektil ei võimaldata tema kohta Tallinna Ülikoolis kogutud andmetega tutvuda, kui see võib:
 - 3.4.1. piirata teise isiku õigusi ja vabadusi;
 - 3.4.2. takistada kuriteo tõkestamist või kurjategija tabamist;
 - 3.4.3. raskendada tõe väljaselgitamist kriminaalmenetluses;
 - 3.4.4. ohustada lapse põlvnemise saladuse kaitsmist.

4. Lõppsätted

- 4.1. Käesolevad andmekaitsetingimused on koostatud kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu isikuandmete kaitse üldmäärusega („Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/679, 27. aprill 2016, füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta“) ja isikuandmete kaitse seadusega.
- 4.2. Kui andmesubjekt leiab, et andmetöötleva on isikuandmete töötlemisel rikkunud tema õigusi, on tal igal ajal õigus pöörduda oma õiguste kaitseks Andmekaitse Inspektsiooni või kohtu poole.
- 4.3. Tallinna Ülikool jätab endale õiguse igal ajal ja ühepoolsetl käesolevaid andmekaitsetingimusi muuta.